



UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF ALL SAINTS

1500 Day Street, Winnipeg, MB R2C 1E4

Priest: Father Charles Baxter

Deacon: Father Deacon Thomas Chaput

Readers/Cantors: Allan Pawluk, Len Matiowsky, Steve Naherniak

Choir Director: Jan Michalyshyn

August 31st

The Placing of the Cincture (Sash) of the Mother of God

Epistle Reading: 1 Cor 15:1-11;

Gospel Reading: Mt. 19:16-26.

(ТЕКСТ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ НИЩЕ)

SUNDAY SERVICES: See the calendar on our [website](#).

REMEMBER IN YOUR PRAYERS: Dobrodyika Maria, Helen, Rev Fr Eugene, Rev Fr Olexander, Olga, Chelsey, Olga S., Roy, Anna, Linda, Michael, Marylin, Leona, Wayne, Barbara, Joanne, Larry, Darlene, Sylvia, Mr. Stephen Andrushko, Larysa, Bob, John and Grace .

PRAYER OFFERINGS: If you would like someone to be mentioned in prayer, submit their names to Fr Charles Baxter (baxter@padrebaxter.com), Fr Deacon Tom Chaput (thechaputs@shaw.ca), allsaintsUOC@mymts.net, or any church elder.

LET'S CELEBRATE: Contact us at allsaintsuoc@mymts.net to share a joyful event in the bulletin.

REMINDER DONATION ENVELOPES: Please be sure to include your full name, and address on all donation envelopes. Make sure everything is printed legibly. This is important for accurate accounting and for issuing individual tax receipts. If you do not know your member number, please contact the Treasurer.

COMING EVENTS

UPCOMING DIVINE LITURGY SCHEDULE:

August 31th - 10:00am - English

September 7th - 10:00am - Bilingual

September 14th - 10:00am - English

POTLUCK SUNDAY: Summer may be winding down, but our Potluck Fellowship is still going strong! While our amazing Kitchen Crew takes a well-earned summer break, we warmly invite everyone to continue bringing a dish to share — whether it's a casserole, a meat or veggie platter, a salad, side dish, or dessert. Let's keep the table full and the fellowship flowing!

QUIZ NIGHT: Join Us for Our First Ever “Quiz Night” Fundraiser! Date: **Saturday, September 27, 2025**

What is Quiz Night, you ask? It's an interactive and fun quiz game experience where teams compete against each other on a variety of exciting topics. It's social, it's interactive, it's trivia! Form your own team with family and friends or join an assigned team. Each member of the winning team will receive a prize.

Tickets: \$20 per person (includes a delicious late lunch)

We'll also have door prizes, a 50/50 draw, silent auction prizes, and a cash bar. Get your tickets today!

Contact Ted at (431) 279-4965 or Emil at (204) 488-2200.

We're also looking for prize donations for the silent auction. If you know a business or individual who can help, please see Emil for a donation request letter.

Volunteers are needed to help that evening—please contact Emil if you can lend a hand.

Let's come together and make this first-ever event a big success!

FALL SUPPER & DANCE: Join us for a wonderful evening of food, fun, and fellowship on **Saturday, November 1, 2025!**

Music by: *High Profile Dance Band*

Cocktails: 5:00 PM

Supper: 6:00 PM

Dancing: Until Midnight

Enjoy a night filled with great entertainment, delicious food, and exciting extras including a Silent Auction, 50/50 Draw, and Door Prizes!

Tickets are now available:

- Adults: \$40
- Children under 12: \$20
- Children under 5: Free

To purchase tickets, please contact Emil: 204-488-2200 or Ted: 431-279-4965

Silent Auction Donations Needed:

We are looking for items for our silent auction. If you know of a business that may be willing to contribute, please speak with Emil to receive a donation request letter.

We hope to see you there!

CHILDREN'S SUNDAY SCHOOL: Sunday School classes will begin on Sunday, September 14th. To register your children or to learn more about this year's program, please contact Khrystyna Los at tsoma.khrystyna@yahoo.com or at 204-291-9794. Children ages 3-12 are welcome. Classes are held in our Parish Hall during regular Sunday church services.

CONVERSATIONAL UKRAINIAN CLASSES: Conversational Ukrainian classes will resume Sunday, 21 September, after Coffee Fellowship. Thank you, Viktoriia, for sharing your time and knowledge.

GENERAL

SEEKING AN ADMINISTRATIVE ASSISTANT: All Saints is seeking a **volunteer bilingual (Ukrainian/English) Administrative Assistant** to help support the priest and the daily life of our church.

This is a meaningful opportunity to serve God and our community by managing the priest's pastoral schedule, answering phone calls, and being a welcoming presence in the church office. If you have a heart for service, strong organizational skills, and are fluent in Ukrainian and English, we invite you to consider this important ministry role. To learn more or to volunteer, please contact the church at allsaintsuoc@mymts.net.

TRANSCONA FOOD BANK: There's an urgent need for pork and beans, spaghetti or other canned pastas, canned meat/fish, cereal, canned fruit, and canned soup. Hunger does not take a holiday over the summer months and this is the time that Food Bank donations drop off. Please be generous this summer and bring a few extra items for our donation box. The Transcona Food Bank [website](#) has more information.

CHECK US OUT: All Saints' website, Facebook page, and Instagram page have a great deal of information waiting for you at your fingertips!

Church Website: <https://www.allsaintsuoc.ca/>

Facebook: <https://www.facebook.com/allsaintsuoc/>

Instagram: <https://www.instagram.com/allsaintsuoc/>

DIVINE LITURGY LIVE STREAMS: <https://www.facebook.com/allsaintsuoc/live>

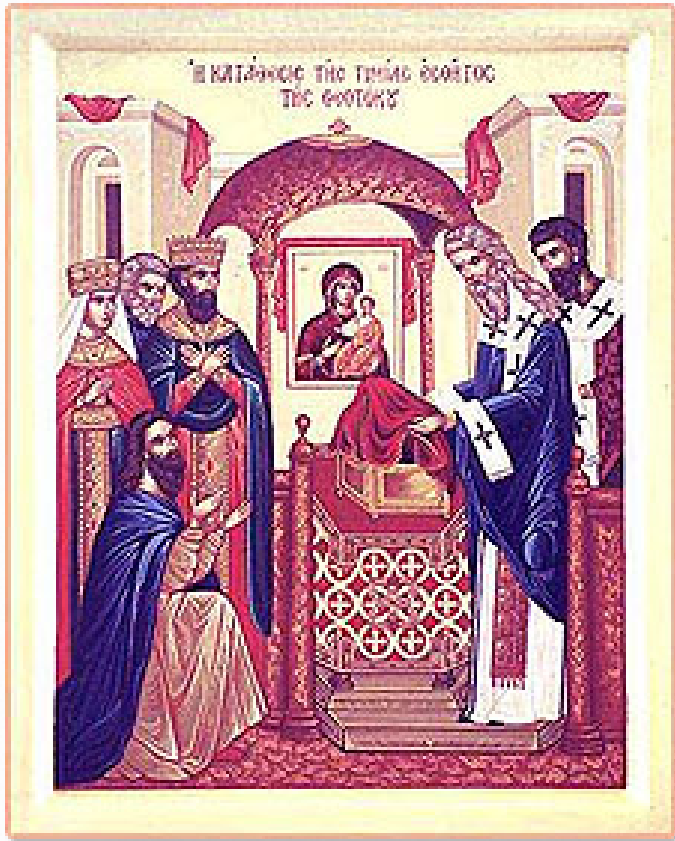
PARISH EXECUTIVE AND CLERGY

President	Len Matiowsky	(431) 668-8335
VP Fundraising	Emil Kowal	(204) 488-2200
Treasurer	Lily Macwilliams	(204) 228-7515
Secretary	William Rodrigues	(431) 334-7764
Priest	Fr. Charles Baxter	(431) 998-9821
Deacon	Fr. Deacon Tom Chaput	(204) 470-6376

Parish Council Members: See our [website](#).

August 31st

The Placing of the Cincture (Sash) of the Mother of God



The Placing of the Venerable Belt of the Most Holy Theotokos in a church of Constantinople's Chalcoprateia district took place during the reign of the emperor Theodosius the Younger. Before this the holy relic, entrusted to the Apostle Thomas by the Mother of God Herself, was kept by pious Christians at Jerusalem after Her Dormition. During the reign of Emperor Leo the Wise (886-911), his wife Zoe was afflicted with an unclean spirit, and he prayed that God would heal her.

The empress had a vision that she would be healed of her infirmity if the Belt of the Mother of God were placed upon her. The emperor then asked the Patriarch to open the coffer. The Patriarch removed the seal and opened the coffer in which the relic was kept, and the Belt of the Mother of God appeared completely whole and undamaged by time. The Patriarch placed the Belt on the sick empress, and immediately she was freed from her

infirmity. They sang hymns of thanksgiving to the Most Holy Theotokos, then they placed the venerable Belt back into the coffer and resealed it.

In commemoration of the miraculous occurrence and the twofold Placing of the venerable Belt, the Feast of the Placing of the Venerable Belt of the Most Holy Theotokos was established. Parts of the holy Belt are in the Vatopedi monastery on Mt. Athos, in Trier monastery, and in Georgia.

Glory to Jesus Christ! Glory Forever!

Sunday School/ Недільна Школа



Sunday School classes will begin on Sunday, September 14th, 2025. To register your children or to learn more about this year's program, please contact Khrystyna Los at tsoma.khrystyna@yahoo.com or at 204-291-9794. Children ages 3-12 are welcome. Classes are held in our Parish Hall during regular Sunday church services.

All Children Are Welcome!



Заняття у недільній школі розпочнуться у неділю, 14-го вересня, 2025. Для реєстрації або детальною інформацією, прошу сконтактуватись з Христиною Лось по електронній пошті tsoma.khrystyna@yahoo.com або за телефоном 204-291-9794. Запрошуються діти віком від 3-12 років. Заняття проходитимуть у нашому парафіяльному залі під час недільних богослужінь.

Ласкаво Запрошуємо Всіх Дітей!



УКРАЇНЬСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА ВСІХ СВЯТИХ

1500 Day Street, Вінніпег, Манітоба R2C1E4

Священик: Отець Чарльз Бакстер

Диякон: Отець Диякон Томас Чапут

Читачі/кантори: Аллан Павлюк, Лен Матіовскі, Стів Нагерняк

Керівник хору: Джен Міхалишин

31 серпня

Покладення пояса Пресвятої Богородиці

Апостольське читання: 1 до Коринтян 15:1–11

Євангельське читання: від Матфея 19:16–26

НЕДІЛЬНІ СЛУЖБИ: Дивіться календар на нашому [сайті](#).

ЗГАДАЙТЕ У СВОЇХ МОЛИТВАХ: Добродійку Марію, Олену, преподобного о. Євгенія, преподобного о. Олександра, Ольгу, Челсі, Ольгу С., Роя, Анну, Лінду, Майкла, Мерилін, Леону, Уейна, Барбару, Джоанну, Ларрі, Дарлін, Сільвію, Стівена Андрушко, Ларису, Боба, Джона та Грейс.

МОЛИТОВНІ ПРОПОЗИЦІЇ: якщо ви бажаєте, щоб когось згадали в молитві, надішліть їхні імена о.Чарльзу Бакстеру (baxter@padrebaxter.com), о. диякону Тому Чапуту (thechaputs@shaw.ca), allsaintsUOC@mymts.net або будь-якому іншому церковному старійшині.

ДАВАЙТЕ СВЯТКУВАТИ: зв'яжіться з нами за адресою allsaintsuoc@mymts.net, щоб поділитися радісною подією в бюлетені.

НАГАДУВАННЯ: ПОЖЕРТВИ В КОНВЕРТАХ: Будь ласка, вказуйте повне ім'я та адресу на кожному конверті з пожертвою. Усі дані повинні бути розбірливо написані. Це необхідно для правильного обліку та видачі податкових квитанцій. Якщо ви не знаєте свого номера парафіянина — зверніться до скарбника.

МАЙБУТНІ ПОДІЇ

РОЗКЛАД НАСТУПНИХ БОЖЕСТВЕННИХ ЛІТУРГІЙ:

31 серпня, 10:00 — Англійською мовою

7 вересня, 10:00 — Українською мовою

14 вересня, 10:00 — Англійською мовою

НЕДІЛІ СПІЛЬНОЇ ТРАПЕЗИ: Хоч літо вже добігає кінця, наше спільне частування все ще триває! Поки наша чудова Кухонна Команда насолоджується заслуженим літнім відпочинком, ми щиро запрошуємо всіх приносити страви для спільного столу — це може бути запіканка, м'ясна або овочева тарілка, салат, гарнір або десерт. Давайте й надалі разом наповнювати стіл і підтримувати теплу атмосферу спілкування!

ВЕЧІР ВІКТОРИН: Запрошуємо на наш перший благодійний вечір “Quiz Night - Вечір вікторин”!

Дата: **субота, 27 вересня 2025 року**. Що таке Quiz Night, питаєте? Це інтерактивна та захоплива вікторина, де команди змагаються одна з одною на різноманітні цікаві теми. Це соціально, це інтерактивно, це вікторина! Створіть власну команду з родини та друзів або приєднуйтесь до вже сформованої. Кожен учасник команди-переможця отримає приз.

Квитки: \$20 за особу (включає смачний обід). Також будуть призи, розіграш 50/50, призи на тихому аукціоні та бар з оплатою готівкою.

Придбайте квитки вже сьогодні! Звертайтеся до Теда за номером (431) 279-4965 або до Еміла за номером (204) 488-2200.

Нам також потрібні пожертви призів для тихого аукціону. Якщо ви знаєте бізнес або людину, які можуть допомогти, будь ласка, зверніться до Еміла для отримання листа-запиту на пожертву.

Потрібні волонтери для допомоги під час заходу — звертайтеся до Еміла, якщо можете допомогти. Об'єднаймося, щоб зробити цей перший захід справжнім успіхом!

ОСІННЯ ВЕЧЕРЯ ТА ТАНЦІ: Запрошуємо вас на чудовий вечір смачної їжі, веселоців та спілкування в суботу, **1 листопада 2025 року!**

Музика: *High Profile Dance Band*

Коктейлі: 17:00

Вечеря: 18:00

Танці: до півночі

На вас чекає вечір з чудовими розвагами, смачною їжею та цікавими подіями, зокрема **тихий аукціон, лотерея 50/50 та дверні призи!**

Квитки вже у продажу:

- Дорослі: \$40
- Діти до 12 років: \$20
- Діти до 5 років: безкоштовно

Для придбання квитків звертайтеся до Еміля: 204-488-2200 або Теда: 431-279-4965

Потрібні пожертви для тихого аукціону:

Ми шукаємо речі для нашого тихого аукціону. Якщо ви знаєте бізнес, який міг би зробити пожертву, будь ласка, зверніться до Еміля, щоб отримати лист-запит на пожертву.

Будемо раді вас бачити!

ДИТЯЧА НЕДІЛЬНА ЦЕРКОВНА ШКОЛА: Заняття у недільній школі розпочнуться у неділю, 14-го вересня, 2025. Для реєстрації або детальною інформацією, прошу скontaktуватись з Христиною Лось по електронній пошті tsoma.khrystyna@yahoo.com або за телефоном 204-291-9794. Запрошуються діти віком від 3-12 років. Заняття проходять у нашому парафіяльному залі під час недільних богослужінь.

РОЗМОВНІ КУРСИ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ: Заняття з розмовної української мови відновлюються в неділю, 21 вересня, після кавової зустрічі. Щиро дякуємо пані Вікторії за її час і щедre бажання ділитися знаннями.

ЗАГАЛЬНІ НОВИНИ

ПОТРІБЕН АДМІНІСТРАТИВНИЙ АСИСТЕНТ: Церква Всіх Святих **шукає волонтера**, який вільно володіє **українською та англійською мовами**, на посаду **адміністративного асистента** для підтримки священника та щоденної діяльності нашої церкви. Це чудова можливість послужити Богові та нашій громаді: допомагати з розкладом пастирських візитів, відповідати на телефонні дзвінки та бути привітним обличчям в офісі церкви. Якщо ви відчуваєте покликання до служіння, володієте хорошими організаційними здібностями та добре говорите українською й англійською, запрошуємо вас приєднатися до цього важливого служіння. Щоб дізнатися більше або зголоситися, будь ласка, зв'яжіться з нами за електронною адресою: allsaintsuoc@mymts.net.

ТРАНСКОНСЬКИЙ ПРОДОВОЛЬЧИЙ БАНК: Є гостра потреба в консервованій квасолі зі свининою, спагеті чи інших консервованих макаронних виробах, консервованому м'ясі або рибі, пластівцях, консервованих фруктах і супах. Голод не йде у відпустку на літні місяці, і саме в цей період пожертви до продовольчого банку значно зменшуються. Будь ласка, проявіть щедрість цього літа і принесіть кілька додаткових продуктів для нашої скриньки пожертв. Більше інформації можна знайти на сайті Transcona Food Bank.

ЗАВІТАЙТЕ ДО НАС: Веб-сайт Всіх Святих, сторінка Facebook та Instagram містять багато інформації, яка чекає на вас під рукою!

Веб-сайт церкви: <https://www.allsaintsuoc.ca/>

Facebook: <https://www.facebook.com/allsaintsuoc/>

Instagram: <https://www.instagram.com/allsaintsuoc/>

ПРЯМІ ТРАНСЛЯЦІЇ БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ: <https://www.facebook.com/allsaintsuoc/live>

СТАРІЙШИНИ ЦЕРКВИ ТА ДУХОВЕНСТВО

Президент – Лен Матіовскі, (431) 668-8335

Секретар – Вільям Родрігес, (431) 334-7764

Віце-президент із збору коштів – Еміль Коваль, (204) 488-2200

Скарбник: Лілі Маквільямс — (204) 228-7515

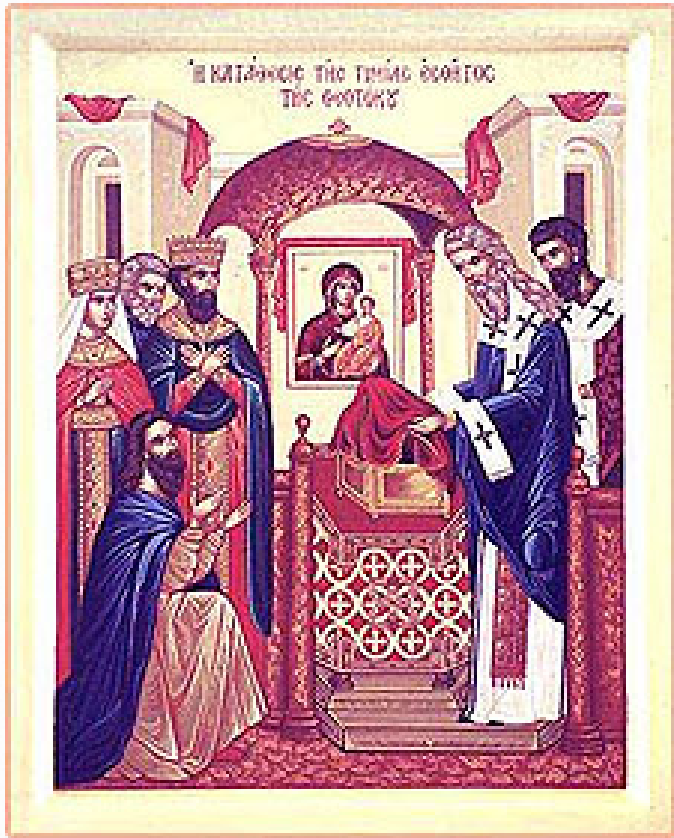
Пастор – о. Чарльз Бакстер, (431) 998-9821

Диякон – о. Диякон Том Чапут, (204) 470-6376

Члени парафіяльної ради: дивіться наш [веб-сайт](#).

31 серпня

Покладення пояса Пресвятої Богородиці



Покладення чесного Пояса Пресвятої Богородиці у храмі в районі Халкопратія в Константинополі відбулося за часів правління імператора Феодосія Молодшого. До цього ця свята реліквія, яку Пресвята Богородиця передала Апостолу Томі, зберігалася побожними християнами в Єрусалимі після Її Успіння.

За правління імператора Льва Мудрого (886–911) його дружина Зоя була уражена нечистим духом, і він молився Богові про її зцілення. Цариця мала видіння, в якому їй було відкрито, що вона зцілиться, якщо на неї покладуть Пояс Пресвятої Богородиці. Тоді імператор звернувся до Патріарха з проханням відкрити ковчег із реліквією. Патріарх зняв печатку, відкрив ковчег і побачив Пояс Пресвятої Богородиці цілим і нетлінним, незважаючи на минулі роки.

Патріарх поклав Пояс на хвору царицю, і вона одразу ж була зцілена від своєї недуги. Вони заспівали хвалебні пісні на честь Пресвятої Богородиці, після чого Пояс знову було покладено до ковчега і запечатано.

На спомин про це чудесне зцілення та подвійне Покладення чесного Пояса було встановлено свято — Покладення чесного Пояса Пресвятої Богородиці. Частини святого Пояса нині зберігаються у Ватопедському монастирі на Афоні, у монастирі в Трірі (Німеччина) та в Грузії.

Слава Ісусу Христу! Слава Навіки!